

KALORIK®

Since 1930

WATER KETTLE

WITH DIGITAL TEMPERATURE CONTROL

HERVIDOR

CON CONTROL DE TEMPERATURA DIGITAL

BOUILLOIRE ELECTRIQUE

AVEC CONTROLE ELECTRONIQUE DE LA TEMPERATURE



EN.....4

ES.....12

FR.....21

JK 40770

120V~60Hz 1500W (12.5A)

PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS



PARTS DESCRIPTION/ DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS

ENGLISH:

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Power base | 6. Spout with scale filter |
| 2. Handle | 7. Stainless steel housing |
| 3. Digital control panel | 8. Illuminated water gauge |
| 4. Lid opening button | 9. Cord storage in base |
| 5. Lid | |
| a. Temperature LED lights | c. Temperature setting button |
| b. Boil/ Keep Warm / Off button | |

ESPAÑOL:

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Base | 7. Jarra de acero inoxidable |
| 2. Asa | 8. Ventana de nivel de agua luminosa |
| 3. Panel de control digital | 9. Recoge-cable en la base |
| 4. Botón de apertura | |
| 5. Tapa | |
| 6. Boquilla con filtro | |
| a. Luces LED de temperatura | c. Ajustar temperatura |
| b. Hervir/ Calentar/ Apagar | |

FRANÇAIS:

- | | |
|--|--|
| 1. Base / Socle | 6. Bec verseur avec filtre |
| 2. Poignée | 7. Corps en acier inoxydable |
| 3. Panneau de contrôle digital | 8. Indicateur de niveau d'eau lumineux |
| 4. Bouton d'ouverture du couvercle | 9. Range-câble dans la base |
| 5. Couvercle | |
| a. Diodes de température | c. Bouton d'ajustement de la température |
| b. Bouton « Bouillir/Arrêt/ Garde au Chaud » | |

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. READ ALL INSTRUCTIONS

2. Check that the voltage in your home corresponds to that stated on the rating label of the appliance.
3. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
4. To protect against electrical shock do not immerse base, cord, plug, or the jug kettle in water or other liquids.
5. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
12. To disconnect, put the switch in off position, then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Scalding may occur if the lid of the jug kettle is removed during the heating cycles.
15. Make sure the appliance never comes into contact with inflammable materials such as curtains, textiles ..., when it is in use as they might catch fire.
16. When removing mineral deposit, only use special products formulated for the removal of mineral deposit (decalcifying solutions). Never use ammonia or any other substance that might damage your health.

17. Do NOT use abrasive cleaners to clean the inside or outside of the kettle, to avoid permanent damage to the surface.
18. Ensure that the kettle is properly positioned on the power base before switching on.
19. Do NOT refill with water while the appliance is switched on.
20. Remove the kettle from power base before filling or pouring. If the base becomes wet, unplug the kettle from the power outlet and switch off. After it has become dry, you may replace the kettle on the base, after ensuring that the kettle is switched off.
21. Use the kettle only with the power base supplied and vice versa.
22. Use on a hard, flat level surface only.
23. Do not place the base of your kettle in a metal tray. If water spills over in to the tray, and a build-up occurs, it could become dangerous to touch.
24. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
25. Extreme caution must be used when handling or moving kettle and pouring from the kettle containing boiling water.
26. Before pouring, wait until the kettle has stopped boiling and then pour steadily. If the kettle is tipped too much, the lid may fall off or open.
27. Make sure that the lid and the filter are correctly and securely fitted before switching on the appliance. Failure to do so will cause the kettle not to switch off, and boiling water might eject through the spout causing scalding or injuries.
28. When pouring a large quantity of hot water, pour slowly and do not incline the kettle past the horizontal line to avoid burns and injuries.
29. When you are done using the appliance, switch it off and unplug the power cord from the wall socket.
30. WARNING: a cordless kettle must never be filled on its base.
31. NEVER use the appliance to boil anything other than water.
32. NEVER use near a flame or hot surface.
33. NEVER put any part of the hand or body near the appliance when switched on. Steam is invisible and will cause scalding or injury.
34. NEVER use the appliance if it has been dropped on the floor or damaged in any way.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

This appliance is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into the polarized outlet only one way. If the plug does not properly fit into the outlet at first, reverse it. If it still does not fit, contact a competent qualified electrician. **Do not attempt to modify the plug in any way.**

SHORT CORD INSTRUCTIONS

A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in, or tripping over a longer cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use.

- The electrical rating of the extension cord should be at least that of the appliance. If the electrical rating of the extension cord is too low, it could overheat and burn.
- The resulting extended cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

PARTS DESCRIPTION

See page 2-3.

BEFORE THE FIRST USE

For the perfect taste, operate the cordless water kettle with fresh water in order to clean any residue left from the manufacturing process. When the appliance has cooled down, repeat the process 3 times with fresh water, before rinsing.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Always remove the kettle from the power base (1) before filling it or before any operation.
- Open the lid (5) by pressing on the lid opening button (4) and fill the tank with fresh water, paying attention not to fill under the minimum mark or above the maximum mark indicated on the water gauge of the kettle (8).
- Close the lid by pressing it down until it you hear a click. Make sure it closes correctly.
- Make sure the spout filter is well in position, as else the auto-shut off feature might not work.
- Put the kettle onto the power base (1), plug into the wall socket, and switch on using the digital control panel (3) on the handle.
- To boil water: simply press on the "Boil" button (b) once, the water gauge (8) will come on with a red color, indicating that the appliance is operating.
- To heat water at a selected temperature, press the temperature setting button (c) repeatedly, until selecting the temperature you want. The water gauge (8) will display a different color for each temperature setting: green (140°F / 60°C), blue (160°F / 70°C), yellow (175°F/80°C) and purple (195°F / 90°C). The corresponding LED light (a) will light on.
- If the water gauge (8) does not come on, check if the kettle is positioned correctly on the base, and check if the base is plugged in.
- Do not open the lid while the water is heating or boiling.
- The cordless water kettle will switch off automatically when the water boils (100°C/212°F) or when the selected temperature has been reached. A "beep" will sound indicating the temperature has been reached and the kettle is switching off. However, you can stop the appliance anytime by pressing the off button (b) or by lifting the kettle from the power base.

CAUTION: Make sure that the lid is closed and the filter is correctly and securely fitted before switching on the appliance. Failure to do so will cause the kettle not to switch off!

- For instant re-boiling, wait until water has cooled down and switch on the appliance again.
- The kettle will not re-boil until the kettle is not switched on again.
- To keep the water warm: this convenient function keeps the water always near boiling temperature. To select this function, keep the “Boil/Off/Keep Warm” button (b) pressed for more than one second. The water gauge (8) is blinking red, indicating the kettle is on and the keep warm function is activated. When the water boils, the kettle will beep and shut-off temporarily, and when the water temperature will have dropped down to a certain level, the kettle will start boiling the water again to keep it warm.

ATTENTION: to use the keep warm function, always make sure the water level is above the “MIN” level line to make sure that the kettle will properly shut off after the water has reached boiling point.

- To stop the keep warm feature, simply switch the kettle off, select a new temperature, or lift the kettle from its power base.
- The kettle may be stored on the power base when not in use.
- Always disconnect the power supply when not in use.
- When pouring a large quantity of hot water, pour slowly and do not incline the kettle past the horizontal line to avoid burns and injuries.

SAFETY CUT-OUT

- This cordless water kettle is protected with an automatic safety device, if accidentally switched on without water in the kettle.
- If this happens, switch off the appliance by putting the switch in the OFF position and wait about 10 minutes for the element to cool. Then pour in sufficient cold water to cover the element. This will reset the safety device.
- The kettle may then be used as normal.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before attempting any cleaning operation, make sure the appliance is unplugged from the supply socket and fully cooled down.
- To clean the exterior surfaces, simply wipe over with a soft, damp cloth and dry thoroughly.
- Never use abrasive products, powders or scouring pads.
- Under no circumstances shall the jug kettle or its power base be immersed in water.
- To remove mineral deposits from the water kettle, use products (decalcifying solutions) made especially available for this purpose. Make sure to use a type recommended for kettles or coffee makers. Follow the guidelines as recommended by the manufacturer of the de-calcifying solution. Rinse well.

FILTER

- Your appliance is provided with a mesh filter. This filter is factory pre-installed before the spout.
- The filter is placed in front of the spout. Filter should be rinsed clean regularly. For this, press the filter out, rinse under water, and put it back into position once clean.
- Please clean the filter on a regular basis, to avoid mineral deposit.

WARRANTY

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill out this warranty card online, at the following address: www.KALORIK.com

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. and Canada for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, if the KALORIK product, upon inspection by KALORIK, is proven defective, it will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If

servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product, or send it, postage prepaid by the user (all Kalorik customers are responsible for the initial shipment back to the warranty center), along **with proof of purchase** and a **return authorization number** indicated on the outer package, given by our Customer Service Representatives. Send to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at www.KALORIK.com or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center).

When sending the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Thursday from 9:00am - 5:00pm (EST) and Friday from 9:00am - 4:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Ave
Miami Gardens, FL 33014 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.

IMPORTANTES MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

Al utilizar aparatos eléctricos se deben tener siempre en cuenta las siguientes medidas básicas de precaución:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

2. Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el indicado en la placa de características del aparato.
3. Procure que el cable no entre en contacto con las superficies calientes del aparato. Utilice siempre los botones y las asas.
4. Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable de alimentación, la clavija o el hervidor en agua o en otros líquidos.
5. Es siempre necesaria la supervisión cercana cuando este aparato sea utilizado cerca de niños. Este aparato no debe ser usado por niños.
6. Desenchufe el aparato siempre que no lo use o antes de limpiarlo. Es imprescindible desenchufar el aparato para montar o desmontar las partes del aparato.
7. No opere el aparato si el cable o el enchufe están dañados, o después de que el aparato ha funcionado inadecuadamente, se ha caído o ha sido dañado en cualquier manera. El aparato debe ser llevado al fabricante o a un centro de servicio autorizado para ser comprobado y reparado.
8. El uso de accesorios que no sean los recomendados por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o heridas.
9. No use en el exterior.
10. No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador o que toque una superficie caliente.
11. No coloque este aparato sobre o cerca de quemadores de gas o eléctricos, o dentro de un horno caliente.
12. Enchufe siempre primero el cable al aparato y después en el enchufe de la red eléctrica. Para desconectar el aparato, ponga el interruptor en la posición apagada y desenchufe el aparato.
13. No use este aparato más que para lo que ha sido diseñado.

14. Pueden ocurrir quemaduras si se levanta la tapa durante el ciclo de calentamiento.
15. Procure que el aparato no entre en contacto con materiales fácilmente inflamables como cortinas, tejidos, etc. cuando esté en funcionamiento, ya que podría provocar un incendio.
16. Si quiere eliminar la cal del aparato utilice sólo productos especialmente concebidos para este fin. No utilice amoniaco o cualquier otro producto que pueda perjudicar la salud.
17. Para evitar el deterioro de las paredes del hervidor NO utilice productos abrasivos para su limpieza.
18. Asegúrese de que el hervidor está correctamente puesto en la base antes de ponerlo en marcha.
19. No rellene el aparato con agua cuando el interruptor este en posición de funcionamiento.
20. Quite el hervidor de la base antes de llenarlo o de verter el agua. Si la base se humedece, desenchufe su aparato. Una vez seco puede volver a poner el hervidor sobre la base comprobando que el interruptor del aparato está en posición de apagado.
21. Utilice el hervidor sólo con la base original y viceversa.
22. Coloque el hervidor sólo en una superficie dura, llana y estable.
23. No colocar la base del hervidor en bandeja de metal. Si el agua cae dentro de la bandeja, y se sobresale del envase, puede convertirse peligroso tocarlo.
24. Si pone demasiada agua en el hervidor, puede que agua hirviendo salga expulsada.
25. Tenga mucho cuidado cuando desplace un hervidor lleno de agua hirviendo o cuando vierta el agua hirviendo.
26. Antes de poner en funcionamiento el aparato compruebe que la tapa y el filtro están correctamente montados. De lo contrario el hervidor no se apagará y el agua hirviendo puede ser expulsada causando quemaduras o lesiones.
27. Cuando vierta una gran cantidad de agua caliente, vierta lentamente y no incline el hervidor más allá de la línea horizontal para evitar quemaduras y lesiones.
28. Antes de verter el agua, espera que el agua pare de hervir y luego vierte con cuidado. Si el hervidor está muy lleno, la tapa puede caerse o abrirse.
29. Cuando haya terminado con el hervidor, ponga el interruptor en apagado y desenchufe el aparato.

30. ADVERTENCIA: el hervidor sin cable NUNCA debe ser llenado sobre la base.
31. No utilice NUNCA el hervidor para hervir cualquier otro líquido o cosa que no sea agua.
32. No use NUNCA cerca del fuego o sobre superficies calientes.
33. No ponga NUNCA la mano u otra parte del cuerpo cerca del aparato cuando este, esté funcionando. El vapor es invisible y puede causar quemaduras y lesiones.
34. No use NUNCA su aparato si ha caído al suelo o ha sido dañado de alguna manera.

GUARDE BIEN ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

INSTRUCCIONES PARA ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato está equipado con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe entra en el tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra de inicio completamente en el tomacorriente, gire el enchufe. Si aun así no encaja, contacte a un técnico electricista calificado. **No intente modificar el enchufe de ninguna manera.**

INSTRUCCIONES PARA CABLE CORTO

Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos de que se enrede o tropiece con un cable largo. Los cables de extensión pueden usarse si se tiene cuidado en su uso.

- La clasificación eléctrica del cable de extensión debe ser al menos igual a la del aparato. Si la clasificación eléctrica del cable de extensión es demasiado baja, este podría recalentarse e incendiarse.
- El cable extendido resultante debe colocarse de manera que no cuelgue del mostrador o mesa en donde los niños pudieran halarlo o tropezar con él.

PARTES

Vea la página 2-3.

ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

Es necesario pasar su hervidor por agua antes de utilizarlo por primera vez. Para ello, eche agua fría y ponga el aparato en funcionamiento. Después de la ebullición, tire el agua, deje enfriar el hervidor y páselo por agua. Repita esta operación 2 o 3 veces utilizando sólo agua limpia.

INSTRUCCIONES OPERATIVAS

- Quite el hervidor de su base (1) antes de llenarlo de agua.
- Abra la tapa (5) presionando el botón de desbloqueo (4) y llene el depósito con agua fría. El nivel de agua debe encontrarse entre las marcas de MIN y MAX indicadas en la ventana de nivel de agua del hervidor (8).
- Cierre correctamente la tapa presionándola hasta oír un clic.
- Coloque el hervidor sobre la base (1) y enchufe la clavija. Ponga el hervidor en marcha: prender usando el panel de control digital (3) que se encuentra en el asa.
- Para hervir agua: presione en el botón de "hervir" (b) una vez. La ventana de nivel de agua (8) se encenderá, en color rojo, indicando que el aparato está funcionando.
- Para calentar agua a una temperatura seleccionada, presione el botón de cambio de temperatura (c) repetidamente hasta seleccionar la temperatura deseada. La ventana de nivel de agua (8) mostrará un color diferente dependiendo de la temperatura seleccionada: verde (140°F / 60°C), azul (160°F / 70°C), amarillo (175°F/80°C) y morado (195°F / 90°C). La luz LED correspondiente (a) se prenderá.
- Si la ventana de nivel de agua (8) no se enciende, compruebe que el hervidor este colocado correctamente sobre la base y compruebe que esta está conectada a la red eléctrica.
- No abra la tapa mientras el agua este hirviendo o caliente

- El hervidor se para automáticamente cuando el agua hierve (100°C/212°F), o cuando la temperatura seleccionada es lograda. Un "beep" sonará, indicando que la temperatura ha sido lograda y el hervidor se apagará. Todavía puede pararlo siempre que lo desee colocando el interruptor (b) en la posición "apagado" o levantando el hervidor de la base.

PRECAUCIÓN: Compruebe que la tapa está cerrada y el filtro correctamente colocado antes de encender el aparato, de lo contrario, el hervidor no se apagará.

- Para volver a hervir agua después de la parada automática del hervidor, espere hasta que el agua se haya enfriado y vuelva a poner su aparato en marcha con el interruptor colocando el interruptor en la posición "encendido".
- El agua no volverá a hervir hasta que el hervidor se prenda nuevamente.
- Para mantener el agua caliente: esta conveniente función mantiene el agua a punto de ebullición a todo momento. Para seleccionar esta función, mantenga el botón "Hervir/ Calentar/ Apagar" (b) presionado por más de un segundo. La ventana de nivel de agua (8) parpadea en rojo indicando que el hervidor está prendido y la función de mantener caliente esta activada. Cuando el agua comienza a hervir, el hervidor se apaga temporalmente y cuando la temperatura del agua baja a cierto nivel, el hervidor comienza a hervir el agua nuevamente para mantener el agua caliente a todo momento.

ATENCIÓN: para utilizar la función de mantener caliente, siempre asegúrese que el nivel del agua está sobre la línea "MIN" de temperatura, para asegurar que el hervidor se apague apropiadamente después de que el agua alcance su punto de ebullición

- Para detener la función de mantener caliente, simplemente apague el hervidor, seleccione una temperatura nueva o remueva el hervidor de su base de poder.
- El hervidor puede quedarse colocado sobre la base cuando no esté en uso.
- Desenchufe siempre su aparato cuando no esté en uso.
- Cuando vierta una gran cantidad de agua caliente, vierta lentamente y no lo más allá de la línea horizontal para evitar quemaduras y lesiones.

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

- Este hervidor cuenta con un sistema de protección contra sobrecalentamientos, que para el aparato si es puesto en marcha accidentalmente sin agua en el depósito.
- Si le ocurre esto, apague el aparato con el interruptor y desenchúfelo. Espere 10 minutos antes de ponerlo de nuevo en marcha. Ello basta para desbloquear el sistema de protección.
- El hervidor puede utilizarse otra vez de forma normal.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La clavija eléctrica debe ser desenchufada y el aparato frío antes de limpiarlo.
- Limpie las partes de plástico con un paño suave. Para quitar la cal de las paredes interiores del hervidor, puede utilizar un cepillo suave.
- No utilice nunca productos o polvos abrasivos ni estropajos.
- No sumerja nunca el hervidor ni la base en el agua o en cualquier otro líquido.
- Desincrustar o quitar la cal del aparato con regularidad alarga la vida de su aparato. Para ello utilice cualquier producto que venden en el comercio para este fin en el que vaya indicado para hervidores y cafeteras y siga sus instrucciones. Enjuague bien.

FILTRO

- Su aparato posee un filtro. Cuando desea utilizar el hervidor, instale siempre el filtro.
- Cuando el hervidor esté abierto, se puede quitar el filtro de la boquilla y limpiarlo con agua. Colóquelo de nuevo tras su limpieza. Es necesario limpiar el filtro de manera regular.
- Limpiar el filtro regularmente, para evitar depósitos de minerales.

GARANTÍA

Le sugerimos rellenen y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente: **www.KALORIK.com**

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación, en los Estados Unidos y en Canadá. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o reemplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de reemplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario.

Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otros derechos que varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la

tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web www.KALORIK.com o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).

Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a jueves, de las 9:00 a las 17:00 (EST), y el viernes de las 9:00 a las 16:00 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

KALORIK Servicio al Consumidor

Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Ave
Miami Gardens, FL 33014 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour utiliser des appareils électriques, il est important de toujours suivre des précautions basiques de sécurité et des précautions d'usages, comme indiquées ci-après :

- 1. LISEZ L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS.**
2. Vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle notée sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Assurez-vous que le cordon n'entre pas en contact avec les surfaces chaudes. Utilisez toujours les boutons ou les poignées.
4. Pour écarter les risques d'électrocution, n'immergez pas le cordon, la fiche ou la bouilloire dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Faites particulièrement attention lorsque l'appareil est utilisé par ou en présence d'enfants.
6. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de monter ou démonter des parties de l'appareil.
7. Ne faites pas fonctionner l'appareil si son cordon ou sa fiche est endommagé ou si l'appareil a présenté un dysfonctionnement ou est endommagé. Retournez l'appareil au centre de service autorisé pour le faire vérifier ou réparer.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant présente des risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.
9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
10. Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou d'un comptoir et évitez qu'il touche une surface chaude.
11. Ne placez pas l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
12. Insérez toujours le cordon d'abord dans l'appareil et ensuite dans la prise murale. Pour déconnecter l'appareil, placez l'interrupteur sur la position arrêt et débranchez l'appareil.
13. N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.
14. Des brûlures peuvent être occasionnées si le couvercle est soulevé durant le cycle de chauffe.

15. Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec des matériaux facilement inflammables comme les rideaux, les tissus... lorsqu'il est en fonctionnement car le feu pourrait se déclarer.
16. Lors d'un éventuel détartrage, ne faites usage que de produits spécialement étudiés pour le détartrage de bouilloires. Ne faites pas usage d'ammoniaque ou de toute autre substance qui pourrait nuire à votre santé.
17. N'utilisez pas de matières ou substances abrasives pour nettoyer l'appareil, pour éviter d'endommager les surfaces de l'appareil de façon permanente.
18. Assurez-vous que la bouilloire est correctement installée sur la base avant de la mettre en marche.
19. Ne pas remplir la bouilloire quand celle-ci est sous tension.
20. Retirez la bouilloire de la base avant de la remplir ou de verser l'eau. Si la base est mouillée, débranchez de la prise murale et éteignez la bouilloire. Quand la base est sèche, reposez la bouilloire sur la base.
21. N'utilisez la bouilloire qu'avec la base fournie et vice versa.
22. Placez la bouilloire uniquement sur une surface dure, plate et stable.
23. Ne placez pas la base de votre bouilloire dans un plateau métallique. Si l'eau débordait dans le plateau et s'accumulait, il pourrait devenir dangereux de le toucher.
24. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut en être éjectée.
25. Soyez extrêmement prudent lorsque vous déplacez une bouilloire contenant de l'eau bouillante ou lorsque vous versez l'eau bouillante.
26. Avant de verser, attendez que la bouilloire arrête de bouillir, et ensuite versez régulièrement. Si la bouilloire est trop inclinée, le couvercle pourrait tomber ou s'ouvrir.
27. Assurez-vous du fait que le couvercle et le filtre sont bien en place avant de mettre sous tension ; sinon, la bouilloire ne pourra pas se mettre hors tension automatiquement, et de l'eau bouillante pourrait en être éjectée, causant brûlures et blessures.
28. Si vous versez une large quantité d'eau bouillante, versez doucement et n'inclinez pas la bouilloire en dépassant la position où la bouilloire se trouve à l'horizontale, afin d'éviter brûlures ou blessures.

29. Après utilisation, mettez hors-tension et débranchez la base de la prise murale.
30. ATTENTION : une bouilloire ne doit jamais être remplie sur sa base.
31. N'utilisez JAMAIS cet appareil pour chauffer autre chose que de l'eau.
32. Ne JAMAIS utiliser près d'une flamme ou d'une surface chaude.
33. Ne JAMAIS laissez aucune partie du corps ou la main près de l'appareil quand il est sous tension. La vapeur est invisible et peut causer blessures ou brûlures.
34. Ne JAMAIS utiliser si l'appareil est tombé ou endommagé de quelque façon que ce soit.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

INSTRUCTIONS POUR UNE PRISE DE COURANT POLARISÉE

Cet appareil est équipé avec une fiche polarisée (une lame et plus large que l'autre). À fin de réduire le danger de choc électrique, cette fiche s'adapte dans la prise de courant d'une seule manière. Si la fiche ne s'adapte pas correctement dans la prise de courant, renversez-la. Il est impossible de rentrer la fiche dans la prise de courant, contactez un électricien certifié. **N'essayez d'aucune façon de modifier la fiche.**

INSTRUCTIONS POUR LE CÂBLE COURT

Un cordon électrique court est inclus, pour diminuer les risques d'accidents résultants d'un cordon enchevêtré, ou de trébucher sur un cordon long. Un cordon d'extension peut être utilisé, pourvu qu'on le fasse avec précaution.

- Si la puissance électrique du cordon d'extension est trop basse, ceci pourrait causer la surchauffe et/ou un risque d'incendie de l'appareil.

- Le cordon d'extension doit être arrangé de façon à ne pas pendre du comptoir ou de la table, où il pourrait être tiré par des enfants ou vous faire trébucher.

DESCRIPTION DES ELEMENTS

Voir page 2-3.

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Il est nécessaire de rincer votre bouilloire avant sa première utilisation. Pour cela, remplissez-la au préalable avec de l'eau froide et mettez-la en fonctionnement. Une fois l'eau arrivée à ébullition, videz la bouilloire, laissez-la refroidir, rincez-la et ensuite répétez l'opération 2 à 3 fois, en veillant à remplir la bouilloire exclusivement avec de l'eau claire.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

- Toujours enlever la bouilloire de son socle (1) avant de la remplir d'eau.
- Ouvrez le couvercle (5) en appuyant sur le bouton de déverrouillage (4) et remplissez le réservoir d'eau froide en prenant garde de toujours vous situer entre les deux repères de niveau "MIN" et "MAX" inscrits sur l'indicateur de niveau d'eau de l'appareil (8).
- Refermez le couvercle en appuyant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et assurez-vous qu'il est correctement fixé.
- Posez la bouilloire sur son socle, branchez la fiche dans la prise murale et mettez l'appareil en marche en utilisant le panneau de contrôle digital (3) situé sur la poignée.
- Pour faire bouillir de l'eau, pressez simplement le bouton « Bouillir » (b), l'indicateur de niveau d'eau lumineux (8) s'allume avec une couleur rouge indiquant que l'appareil est en train de chauffer.
- Pour chauffer de l'eau à une température sélectionnée, pressez successivement le bouton d'ajustement de la température (c), jusqu'à sélectionner la température désirée. L'indicateur de niveau d'eau lumineux s'allume avec une couleur différente pour chaque température possible : verte (140°F / 60°C), bleue (160°F / 70°C),

jaune (175°F/80°C) et violette (195°F / 90°C). La diode correspondante (a) s'allume.

- Si l'indicateur de niveau d'eau lumineux (8) ne s'allume pas, vérifiez que la bouilloire est bien positionnée sur sa base, et que la base est bien connectée au réseau électrique.
- N'ouvrez pas le couvercle pendant que la bouilloire chauffe ou que l'eau bout.
- La bouilloire s'arrête automatiquement dès que l'eau bout ou que la température sélectionnée est atteinte. Un son « Bip » se fera entendre indiquant que la température est atteinte et que la bouilloire s'éteint. Cependant vous pouvez également l'arrêter à tout moment en appuyant sur le bouton "arrêt" (b) ou en soulevant la bouilloire de son socle.

ATTENTION : Assurez-vous du fait que le couvercle et le filtre sont bien en place avant de mettre sous tension, sinon, la bouilloire ne pourra pas se mettre hors tension automatiquement.

- Si vous voulez faire réchauffer l'eau une seconde fois, pour un nouvel usage et que votre appareil s'est arrêté automatiquement lors de la première utilisation, il faut tout d'abord que l'eau soit suffisamment refroidie pour autoriser la mise en fonctionnement. Une fois l'eau refroidie, il suffit de remettre la bouilloire en marche.
- La bouilloire ne se remettra pas en marche à moins que la bouilloire ne soit remise sous tension.
- Pour maintenir l'eau au chaud : cette fonction pratique maintient l'eau à une température proche de l'ébullition à tout moment. Pour sélectionner cette fonction, pressez le bouton « Bouillir/Arrêt/Garde au chaud » (b) pendant plus d'une seconde. L'indicateur de niveau d'eau lumineux (8) clignote avec une couleur rouge, indiquant que la fonction de garde au chaud est activée. Quand l'eau se met à bouillir, la bouilloire va émettre un son « bip » et s'éteindre provisoirement, et quand la température va descendre en dessous d'un certain niveau, la bouilloire se remettra à chauffer, pour garder de l'eau chaude à tout moment.

ATTENTION : Pour utiliser la fonction de garde au chaud, assurez-vous que le niveau d'eau est toujours supérieur au niveau « MIN » indiqué sur la bouilloire, de façon à s'assurer que la bouilloire pourra bien s'éteindre après que l'eau ait commencé à bouillir.

- Pour annuler la fonction de garde au chaud, éteignez simplement la bouilloire, ou sélectionnez une température différente, ou encore soulevez la bouilloire de sa base.
- La bouilloire peut être laissée sur sa base quand elle n'est pas en fonction.
- Déconnectez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale quand la bouilloire n'est pas utilisée.
- Si vous versez une large quantité d'eau bouillante, versez doucement et n'inclinez pas la bouilloire en dépassant la position où la bouilloire se trouve à l'horizontale, afin d'éviter brûlures ou blessures.

PROTECTION CONTRE LE FONCTIONNEMENT A VIDE

- Cette bouilloire est équipée d'un système de protection contre la surchauffe qui arrête l'appareil automatiquement si celui-ci est mis en fonctionnement sans eau, accidentellement. Gardez en mémoire que le thermostat est débranché dans ce cas automatiquement, mais l'interrupteur reste en position comme si étant en fonction.
- Si cela arrive, débranchez l'appareil remettez l'interrupteur sur sa position "arrêt". Attendez 10 minutes avant de remplir la bouilloire d'eau froide. Cela désactivera le dispositif de protection.
- La bouilloire peut ensuite être utilisée de nouveau.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
- Nettoyer les parties plastiques de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux. Utiliser une brosse douce pour enlever les dépôts de calcaire sur les parois intérieures.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs, poudres ou tampons à récurer.
- Ne jamais plonger la bouilloire ou son socle dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Pour le détartrage de votre bouilloire, utilisez des produits spécifiques que vous trouverez dans le commerce et suivez les consignes indiquées sur leurs emballages. Utilisez des produits de détartrage indiqués pour les bouilloires ou les machines à café. Suivez les instructions du fabricant de la solution anticalcaire. Rincez profusément.

FILTRE

- Votre appareil est muni d'un filtre qui doit obligatoirement être en place lorsque vous utilisez votre appareil.
- Lorsque la bouilloire est ouverte, vous pouvez retirer le filtre du bec verseur pour ensuite le nettoyer à l'eau courante. Remettez le filtre en place après chaque nettoyage
- Il est nécessaire de laver ce filtre de façon régulière pour le débarrasser notamment des dépôts de calcaire.

GARANTIE

Nous vous suggérons de remplir et de nous renvoyer rapidement la Carte d'Enregistrement Produit ci-jointe afin de faciliter la vérification de la date d'achat. Cependant, le renvoi de la Carte d'Enregistrement Produit n'est pas une condition indispensable à l'application de la présente garantie. Vous pouvez aussi remplir cette carte de garantie en ligne à l'adresse suivante : www.KALORIK.com.

A compter de la date d'achat, ce produit KALORIK est garanti un an, sur les territoires des Etats-Unis et du Canada, contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. Conservez la preuve d'achat originelle. Une preuve d'achat est exigée pour obtenir l'application de la garantie.

Durant cette période, le produit KALORIK qui, après inspection par KALORIK, s'avère défectueux, sera réparé ou remplacé, au choix de KALORIK, sans frais pour le consommateur. Si un produit de remplacement est envoyé, c'est la garantie restante du produit original qui s'appliquera.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts dus à une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur ou de l'utilisateur, à une négligence, au non-respect des consignes du manuel d'utilisation KALORIK, à une utilisation sur un circuit électrique au voltage différent de celui renseigné sur le produit, à une usure normale, à des modifications ou réparations non autorisées par KALORIK, ou par un usage à des fins commerciales. Il n'existe pas de garantie pour les parties en verre, récipients en verre, filtres, paniers, lames et accessoires en général. Il n'existe également pas de garantie pour les pièces perdues par l'utilisateur.

Toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptabilité à ce produit est également limitée à la garantie d'un an.

Certains états ne limitent pas la longueur de la garantie tacite ou n'autorisent pas l'exclusion de dommages-intérêts accessoires ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et certains droits peuvent varier d'un état à l'autre.

Si l'appareil devait présenter un défaut durant la période de garantie et plus de 30 jours après l'achat, ne ramenez pas l'appareil au magasin : souvent, notre Service Clientèle peut aider à résoudre le problème sans que le produit ne doive être réparé. Si une réparation est nécessaire, un représentant peut confirmer si le produit est sous garantie et vous rediriger vers notre centre de réparation.

Le cas échéant, ramenez le produit (ou envoyez-le, dûment affranchi), ainsi qu'**une preuve d'achat**, en mentionnant **le numéro d'autorisation de retour**, indiqué par notre service clientèle, au service après-vente KALORIK agréé (visitez notre site internet www.KALORIK.com ou appelez notre département Service Clientèle pour obtenir l'adresse du service après-vente KALORIK agréé).

Si vous envoyez le produit, veuillez y joindre une lettre expliquant la nature du défaut.

Si vous avez des questions complémentaires, veuillez appeler notre département Service Clientèle (voyez plus bas pour les coordonnées complètes), du Lundi au Jeudi de 9h à 17h (EST) et le Vendredi de 9h à 16h (EST). Veuillez noter que les heures sont sujettes à modification.

Si vous souhaitez nous écrire, adressez votre courrier à :

KALORIK Customer Service Department

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49th Ave

Miami Gardens, FL 33014 USA

Ou appelez (Gratuitement des États-Unis): +1 888-521-TEAM ou +1 888-KALORIK.

Seules les lettres seront acceptées à l'adresse ci-dessus. Les envois et colis n'ayant pas de numéro d'autorisation de retour seront refusés.

NOTES :

NOTES :

**For questions please contact:
Pour toute question, veuillez contacter:**

KALORIK Customer Service / Service Après-Vente
Team International Group of America Inc.
16175 NW 49th Avenue
Miami Gardens, FL 33014 USA

Toll Free / Numéro Gratuit:
+1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

www.KALORIK.com



Ref JK 40770

User manual content and recipes courtesy of Team International Group – Do not reproduce without consent of the authors - All rights reserved.

Contenu du guide d'utilisation et recettes fournis par Team International Group - Ne pas reproduire sans le consentement des auteurs - Tous droits réservés.

KALORIK®
Since 1930